

CONSELLO DA CULTURA GALEGA
GALLAECIAE MONUMENTA HISTORICA

1455, agosto, 10. A— Carril

38

Juan Siso, recaudador por el arzobispo don Rodrigo de Luna, comunica a los moradores del puerto de Carril, feligresías de San Ginés de Bamio, barral de Cores, San Miguel de Catoira, Santa Baya d' Oeste y de la isla de Cortegada, la renuncia que hizo Payo Mariño de Lobera, vasallo del rey, de dicho puerto y feligresías en manos del citado arzobispo.

A. A— Santiago. A.H.D. Leg. 45, fol. 128b. Perg. de 16 x 32 cms. La parte primera está ocupada por el documento de 28 de julio del mismo año.

Ano do Nasçimento de Noso Señor Jhesu Christo, de mill et quatroçentos et çinquoeenta et çinquo anos, dez dias do mes de agosto, estando este dito dia no porto de Carril, et estando, ende, presentes todos los moradores no dito porto et a mayor parte de todos los moradores das fregisias de San J?es de Vameo et do Barral de Cores et de San Migell de Catoira et de Santa Vaya do Este et da insoa de Cortegada, en presença de min, o notario, et testigos de juso escriptos, paresçeu, ende, presente, Juan Siso, recaudador do moy reverendo in Christo, padre et señor, don Rodrigo de Luna, arçobispo de Santiago por, et en nome et como procurador do dito señor arçobispo, por carta procuraçõn que de sua merçed mostrou, signado do signo et subscripçõn de Pero Domingues, notario da çidade de Santiago, presentou et fezo leer h? contrabto, signado do dito Pero Domingues, et, ontre las outras cousas, se contenia que Pay Mariño de Lobeyra, vasalo de noso señor el rey, renunçia et traspasava, para senpre jamays, no dito sennor et en suas mãos et poder, as sobreditas fregisias et porto de Carril et lugar de Cores et insoa de Cortegada, con todo o señorio, voz, dereito et auçõn que a ellas avia e lle perteesçia en qualquer maneyra devia, asi por titolos da Iglesia de Santiago como en outra maneyra qualquer, para que sua merçed as ouvese et tovese, ou delas fezesse titulo, a quen sua senoria aprouvese et por ben tevese, segundo que esto et outras cousas mays conplidamente eran contiudas et declaradas no dito contrabto que o dito Juan Siso, con a dita procuraçõn levou en seu poder para garda do dereito do dito señor et sua en seu nome; o qual contrabto leydo, o dito Juan Siso, por palabra, diso que el, en nome do dito señor et en presença dos sobreditos moradores et pobladores do dito porto, barral et ynsoa et frigisias, que presentes estavan, na mellor maneyra e forma que podia et devia, et en tal caso de dereito, se requeria, tomava et resçevia o jur et posison, senorio et propiedade do dito porto de Carril et do barral de Cores et ynsoa de Cortegada et das sobreditas fregisias et de cada h?a delas, con todas las rentas et dereituras, que no dito porto, barral, insoa et fregisias ao dito señor perteesçia et perteesçer devian, asi por razon do senorio das ditas frigisias, como en outra qualquer maneyra que perteesçer lle devesen, asi de feito como de dereito, et que requeria e mandava de parte do dito señor aos sobreditos moradores no dito porto, barral, Insoa et fregisias, que desde aqui endeante non fosen a llamamento, mandado, nen enprazamento doutro señor algu, salvo do dito señor ou de quen sua merçed mandase, nen recudisen con rentas de maravedis, nen outras alg?as dereituras, salvo a sua senoria, ou a quen sua merçed mandase, so pena de dous mill maravedis a cada h?u para a Camara do dito señor. Et os sobreditos moradores no dito porto, barral, e fregisias, disseron que lles prazia et eran prestes et contentos de o asi fazer et conprir. Testigos que foron presentes, Alvaro Afonso, clerigo curado de San J?es de Vameo, et Gonçalvo Mourinho do Grove et Juan Carpenteyro et Juan Robalo, vezinnos de Padron et Roy Mariño, o Vello, escudeyro, et outros. Eu Johan Ferrandes de Banita, escripvano de noso señor el rey et seu notario publico na sua Corte et en todos

los seus reynos e señorios, et notario publico jurado da villa de Padron, a esto presente foy, con as testemoyas sobrescriptas, et fiz escripvir et aqui meu nome et signal pono, que tal he. (*Signum*).